



# LetrasVerdes

BOLETÍN INFORMATIVO No 11

Del 1 al 15 de junio del 2010

## Noticias Nacionales

### El volcán Tungurahua genera desplazamientos

El Instituto Geofísico informó el 15 de junio pasado que el riesgo de una fuerte erupción del Tungurahua ha disminuido tras un descenso en la actividad volcánica desde el fin de semana.

El volcán reactivó su actividad el pasado 28 de mayo, cuando arrojó una columna de ceniza de 10 kilómetros de altura y expulsó flujos piroclásticos (mezcla de gases, ceniza y rocas incandescentes). Las comunas Juive y Cusúa, en Tungurahua, fueron las más afectadas.

El macizo, de 5 029 metros de altura, presentó una fuerte erupción el 28 de mayo pasado, cuando la ceniza obligó un cierre momentáneo del aeropuerto internacional de Guayaquil (suroeste) y la suspensión de vuelos de Quito-Lima.

Además derivó en la activación de la alerta naranja para unas 500 familias de aldeas asentadas en zonas consideradas de alto peligro y por la caída de polvo volcánico en varias poblaciones.

Lea la noticia completa en Diario El Comercio, del 15 de junio: <http://www.elcomercio.com/2010-06-15/Noticias/Pais/Noticia-Principal/150610volcan.aspx>

También lea las historias de vida de los pobladores que habitan junto al volcán en El Comercio del 14 de junio:

<http://www.elcomercio.com/2010-06-14/Noticias/Pais/Noticia-Principal/EC100614P39PUELA.aspx>

### Más denuncias en contra de Chevron

Santiago Escobar presentó en la Fiscalía evidencias de Diego Fernando Borja Sánchez, quien habría sido funcionario de Chevron-Texaco, donde se revelaría que la transnacional manipuló pruebas que la librarían de la demanda por contaminación ambiental, así como evidencia para involucrar al Estado ecuatoriano en esta demanda.

La demanda de Escobar, amigo de infancia de Borja, se sustenta en seis horas de grabaciones de audio y 25 páginas de conversaciones de chat, donde Borja cuenta los supuestos actos de corrupción de la petrolera. En las conversaciones Borja cuenta, entre otras cosas, que Chevron lo contrató para constituir cuatro empresas con el objetivo de que su trabajo para la petrolera apareciera como independiente. También relata la conexión de las empresas a un laboratorio -que le pertenecía a Chevron- para analizar muestras de contaminación.

La noticia fue tomada de Diario El Telégrafo, del 8 de junio del 2010:

[http://www.eltelegrafo.com.ec/macroeconomia/noticia/archive/macroeconomia/2010/06/08/M\\_E100\\_s-denuncias-en-contra-de-Chevron.aspx](http://www.eltelegrafo.com.ec/macroeconomia/noticia/archive/macroeconomia/2010/06/08/M_E100_s-denuncias-en-contra-de-Chevron.aspx)

## Una fuga de crudo en Papallacta



La fuga de crudo, que se registró a finales de mayo, fue controlado el 1 de junio pasado, mientras los trabajos de remediación ambiental continúan.

La Superintendencia de Oleoducto de la estatal Petroecuador aseguró que el derrame de diez barriles en el Oleoducto Transecuatoriano (SOTE), dentro de la estación Papallacta, fue superado, al aislar el dispositivo en el cual se produjo la falla mecánica. Según las autoridades, el 80% de ese volumen fue recuperado.

Lea la noticia completa en Diario El Comercio del 8 de junio <http://www.elcomercio.com/2010-06-02/Noticias/Negocios/Noticias-Secundarias/EC100602P7BANCODELSUR.aspx>

## Ecuador y China firmaron contrato para Coca-Codo



Los ministros de Finanzas, Patricio Rivera, y de los Sectores Estratégicos, Jorge Glas, firmaron el pasado 2 de junio en Beijing, China, el contrato de crédito para la construcción de la hidroeléctrica Coca-Codo Sinclair, con el Eximbank de China, por un monto de USD 1 682,74 millones.

El Coca Codo Sinclair, ubicado en el Napo, tendrá una potencia de 1 500 MW de acuerdo con datos oficiales y se convertirá en la mayor hidroeléctrica del país. En 2009 Ecuador firmó un contrato con la compañía Sinohydro, también china, para la construcción de la central por USD 1 979 millones, pese a no haber tenido los estudios de ingeniería de detalle de la central construido.

Lea la noticia completa en Diario El Comercio del 3 de junio:  
<http://www.elcomercio.com/2010-06-03/Noticias/Negocios/Noticias-Secundarias/Coca-Codo-Sinclair-China.aspx>

## La revista Letras Verdes presentó su versión impresa



### **Redacción Letras Verdes**

El pasado 8 de junio se presentó en Flacso la Revista Letras Verdes No. 6, versión impresa. El evento tuvo como marco la proyección de la controversial película Crudo de Joe Berlinger, que cuenta la batalla legal de más de 13 años de algunas comunidades indígenas ecuatorianas contra la multinacional petrolera Texaco-Chevron.

Anita Krainer, investigadora de Flacso y coordinadora de la Revista, resaltó que Letras Verdes es una publicación iniciada y llevada adelante por los estudiantes del Programa de Estudios Socioambientales de Flacso. "Es una propuesta informativa que ofrece de forma independiente y objetiva elementos para el debate y la reflexión", dijo Krainer. También destacó que la revista se imprime en papel amigable e invitó al público a ser parte de esta iniciativa.

Actualmente la revista prepara su séptimo número, cuya temática principal es Diversidad Cultural y Natural.

Mayores informes: [letrasverdes@flacso.org.ec](mailto:letrasverdes@flacso.org.ec)

## Por el Día del Ambiente reforestan el manglar



Unas 13 hectáreas de ecosistema manglar en la provincia de El Oro, que fueron taladas y degradadas por industriales camaroneros, han sido reforestadas por los pueblos ancestrales del ecosistema manglar las últimas dos semanas, como un tributo al Día del Medio Ambiente que se celebró el pasado 5 de junio.

Más de 150 personas miembros de las asociaciones 11 de Enero, Amor y Esperanza y Costa Azul reforestaron el bosque de mangle.

## La reunión climática de Bonn dejó insatisfacciones



Los acuerdos bilaterales y el apoyo a proyectos individuales. Ese es el resultado considerado más favorable que dejaron las dos semanas de la Reunión Mundial sobre Cambio Climático, que se realizó en Bonn, Alemania, hasta el viernes pasado.

Pero no hubo avances en las negociaciones en los temas trascendentales. No se llegó a un acuerdo concreto en cuanto a las emisiones de gases de efectos invernadero. Tampoco en cuanto a la distribución de los recursos para los planes de adaptación y de mitigación frente al cambio climático.

A la cita de Bonn convocada por la Conferencia sobre Cambio Climático de Naciones Unidas (Unfccc, por sus siglas en inglés) asistieron más de 5 000 delegados de gobiernos, ONG y observadores. Pero, al final de la reunión, no hubo un consenso de peso.

El planteamiento de los países en desarrollo es que hasta el 2020 se reduzcan en un 40% las emisiones de gases contaminantes. No obstante, las negociaciones de Bonn en este tema estuvieron bloqueadas, pues se mantuvieron propuestas diversas. La Unión Europea, por ejemplo, insistió que sea solo entre el 20 y 25%, Japón y Rusia el 25%, Estados Unidos el 17%, pero solo con relación a los niveles del 2005.

Hasta el momento 37 países industrializados han decidido apoyar la continuidad de la vigencia del Protocolo de Kioto (acuerdo para reducir las emisiones de gases de efecto invernadero). Este es uno de los principales planteamientos de los países en desarrollo, agrupados en el denominado G-77 más China. No obstante, aún es insuficiente ya que Estados Unidos se niega a firmarlo.

Lo más productivo para Ecuador fue la firma de convenio con la cooperación alemana para inyectar más recursos a favor del programa Socio Bosque. Sin embargo, ese apoyo recién se concretará en el 2011. El programa propone la conservación de los bosques nativos en las comunidades a cambio de un incentivo económico.

La XVI Cumbre de Cambio Climático de Naciones Unidas será entre el 29 de noviembre y el 10 de diciembre de 2010. El encuentro será en Cancún, México.

Lea esta noticia completa en Diario El Comercio del 15 de junio:

<http://www.elcomercio.com/2010-06-15/Home/No-Deje-Pasar/EC100615P19BONN.aspx>

## Tormenta tropical "Agatha" deja miles de damnificados



El número de fallecidos como consecuencia de la tormenta tropical "Agatha" en Centroamérica subió el 2 de junio pasado a 150, mientras que los desaparecidos llegaron a 93, luego de que el presidente de Guatemala, Álvaro Colom, entregara el último reporte sobre la situación en su país.

El mandatario precisó que 155 185 guatemaltecos han sido evacuados hacia los 171 albergues habilitados en diferentes puntos del país y que 29 588 han sido reportados como damnificados. Colom señaló que los datos "son parciales", ya que continúan los trabajos de rescate en las zonas que fueron afectadas por el ciclón. Las autoridades trabajan en la habilitación del sistema vial del país que fue seriamente dañado por las decenas de derrumbes y crecimiento de los ríos.

Lea la noticia completa en Diario La Hora del 2 de junio pasado:

<http://www.lahora.com.ec/frontEnd/main.php?idRegional=1&idSeccion=1042779>

## Australia demandó a Japón por pesca de ballenas

El Gobierno de Australia demandó a Japón ante el Tribunal Internacional de Justicia de Naciones Unidas, por la pesca de ballenas en el Antártico. La razón es que aparentemente Tokio sigue pescando ballenas a gran escala y vulnerando con ello la Convención Internacional para la Regulación de la Pesca de Cetáceos.

Japón captura ballenas todos los veranos en nombre de las investigaciones científicas sobre su estado y migraciones. Su carne es considerada una exquisitez en la cocina nipona y tiene gran aceptación entre el consumidor.

Como la pesca comercial está prohibida por la comunidad internacional, Australia sostiene que el ritmo y volumen actuales "no pueden justificarse en nombre de los permisos solicitados por Japón para fines científicos". De ahí que pida a los jueces que "obtengan de las autoridades niponas garantías de que no emprenderán programas similares de captura de ballenas jorobadas y ballenas fin (de aleta) hasta que cumplan con sus obligaciones internacionales".

La noticia fue tomada de Diario El País del 1 de junio de 2010:

[http://www.elpais.com/articulo/sociedad/Australia/demanda/Japon/Tribunal/Justicia/ONU/pesca/ballenas/elpepusoc/20100601elpepusoc\\_5/Tes](http://www.elpais.com/articulo/sociedad/Australia/demanda/Japon/Tribunal/Justicia/ONU/pesca/ballenas/elpepusoc/20100601elpepusoc_5/Tes)

## 2,7 millones de toneladas de CO2 dejará el Mundial

2,7 millones de toneladas de dióxido de carbono es la cantidad estimada de CO<sub>2</sub> -el gas con efecto invernadero que más contribuye al calentamiento global- que generará el Mundial de Fútbol Sudáfrica 2010. Ocho veces más CO<sub>2</sub> que el mundial de Alemania en 2006.

Las cifras provienen de un estudio presentado en febrero del año pasado, cuyo objetivo era hacer un cálculo estimativo de las emisiones de carbono del Mundial, a fin de buscar la manera más eficiente de contrarrestarlas.

Sin embargo, los autores del informe -comisionado por los gobiernos de Noruega y Sudáfrica a la consultora internacional Pöyri- consideran que la mayoría de sus recomendaciones cayeron en el vacío.

Aunque las autoridades locales (con ayuda y financiamiento de organismos internacionales y empresas privadas) han logrado implementar una serie de proyectos "verdes", son pocas las emisiones que se compensarán al final del proceso, dicen los investigadores.

Uno de los principales factores que hace que el campeonato genere esta cantidad de CO<sub>2</sub> son los vuelos internacionales de los equipos que vienen a jugar y del público que asiste al evento. Este dato fue tomado en cuenta por primera vez para hacer esta clase de análisis.

El transporte internacional representa cerca del 70% de las emisiones, alrededor del 18% surge del traslado entre las distintas ciudades donde tienen lugar los partidos y el resto puede atribuirse mayormente a la energía utilizada en los hoteles donde se hospedan las delegaciones y el público.

Lea este informe especial en BBC Mundo del 10 de junio pasado:

[http://www.bbc.co.uk/mundo/ciencia\\_tecnologia/2010/06/100609\\_mundial\\_sudafrica\\_2010\\_verde\\_lp.shtml](http://www.bbc.co.uk/mundo/ciencia_tecnologia/2010/06/100609_mundial_sudafrica_2010_verde_lp.shtml)

## Artículos de Opinión

*Las opiniones vertidas en este espacio son de exclusiva responsabilidad de quien las emite*

**Lea un fragmento del artículo:** La fiebre del petróleo que amenaza al Golfo de México y al planeta

**Por Michael T. Klare\***

La cuestión es clara: el drenaje masivo de petróleo del fondo del Golfo México podría consumir uno de los mayores desastres ecológicos de la historia de la humanidad. Lo peor es que es sólo un anticipo de lo que será la era del petróleo degradado, una época caracterizada por la creciente dependencia de fuentes de energía problemáticas y difíciles de conseguir. La partida se desarrolla en terreno peligroso, y lo que está en juego es el destino del planeta.

Es posible que nunca se llegue a dar con la causa precisa de la explosión que destruyó la torre petrolífera de Deepwater Horizon el 20 de abril y mató a 11 de sus 126 trabajadores. Se ha hablado de fallos en una conexión submarina y en un aparato específicamente diseñado para prevenir explosiones. La falta de controles gubernamentales sobre los mecanismos de seguridad también tuvo su parte en el desastre, producido, seguramente, por una combinación de equipo defectuoso y errores humanos. En todo caso, aunque no se determine cuál fue el exacto disparador de la explosión, la razón de fondo está clara: la existencia de una empresa a la que el gobierno autorizó a explotar reservas de petróleo y gas natural en entornos remotos y bajo condiciones de operación altamente riesgosas...

\* Profesor de estudios de Paz y Seguridad Mundial en el Hampshire College. Su más reciente libro es *Rising Powers, Shrinking Planet: The New Geopolitics of Energy*.

Lea el artículo completo en:

<http://www.cubadebate.cu/opinion/2010/05/24/fiebre-petroleo-amenaza-golfo-mexico-y-planeta/>

## Carta de nuestros lectores

### Comentario

Fernando Valarezo Tapia, director del CEMA, escribe desde Machala: *"Son excelentes los boletines que se presentan para conocimiento y desarrollo de capacidades, pero lo lamentable es que estos eventos se concentran en los lugares de mayor concentración humana (Quito, Guayaquil y Cuenca) se debe tener en cuenta que hay muchos profesionales que deseáramos que estos talleres, cursos, etc. se den en las cabeceras provinciales de nuestro lugar habitacional para poder tener acceso, ya que los costos disminuirían y sobre todo uno podría intercalarlo con nuestras ocupaciones"*.

## Eventos y servicios

### Un encuentro ambiental sobre estrategias de sustentabilidad

Del 16 al 18 de junio próximos se realizará el encuentro ambiental Ecuador: Estratégias hacia la Sustentabilidad, en la Escuela de Ingeniería Ambiental de la Universidad Central del Ecuador. Entre otros, se tratarán los temas: gestión de conflictos y manejo de recursos hídricos, el cambio climático y el Yasuní.

### Flasco abrió Maestrías en Estudios Socioambientales y Gobernanza Energética

La Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (Flasco) abrió el proceso de inscripciones para las Maestrías en Estudios Socioambientales y Gobernanza Energética. La primera busca formar gestores y profesionales del sector público y miembros de sociedad civil en el ámbito de la política ambiental. La segunda ofrece una Maestría enfocada al mejoramiento de las políticas públicas energéticas y ambientales para funcionarios públicos, consultores y otras personas especializadas en el tema energético.

Las solicitudes de admisión se receptorán hasta el próximo 16 de agosto. Para mayor información contactar a los Email: [inarvaez@flasco.org.ec](mailto:inarvaez@flasco.org.ec) o [akrainer@flasco.org.ec](mailto:akrainer@flasco.org.ec)

## Diplomado a distancia en Negocios Ambientales

El Instituto Tecnológico del Medio Ambiente y el Colegio de Ingenieros del Perú realizarán el Diplomado en Negocios Ambientales. El curso será a distancia entre el 12 de julio y el 17 de diciembre de 2010. Entre otras cosas, el programa permitirá a los participantes contar con herramientas para identificar y desarrollar negocios amigables con el ambiente. La solicitud de becas (de hasta un 50% del costo total) se aceptará hasta el 30 de junio próximo y el límite de inscripciones es el 7 de julio de 2010. Costo del curso: 1 180 dólares.

Mayor información: [admisiones@itma.edu.pe](mailto:admisiones@itma.edu.pe)

## Un libro sobre el sector forestal ecuatoriano

El Programa Regional Ecobona presentará el próximo 16 de junio, a las 18:00, en el Auditorio 1 de la Torre II, de la Pontificia Universidad Católica del Ecuador, el libro Sector Forestal Ecuatoriano: Propuestas para una Gestión Forestal Sostenible. Los autores del texto son: Mario Añazco, Manolo Morales, Walter Palacios, Esteban Vega y Ana Lucía Cuesta.

Para mayores informes: [vutreras@intercooperation.org.ec](mailto:vutreras@intercooperation.org.ec)

## Programa de Estudios Socioambientales FLACSO- Ecuador

Revista Letras Verdes

Investigadora: Mónica Orozco

Informes: [morozco@flacso.org.ec](mailto:morozco@flacso.org.ec) - [www.flacso.org.ec](http://www.flacso.org.ec)